

стия 1310 г. в Н1Л младшего извода<sup>18</sup> и Н2Л<sup>19</sup>), то все-таки трудно оспаривать тот факт, что этот монастырь не мог называться в 80-х годах XIV в. Щиловым, если бы сама церковь была основана Щилом только в 1410 г.

Появление дублирующего известия под 1410 г. может быть удовлетворительно объяснено лишь сознательным «исправлением» даты летописцем, хорошо знавшим Повесть о посаднике Щиле. Во всех редакциях этой повести (исключая сильно сокращенные и относящиеся уже к концу XVII—XVIII в. пятую и шестую редакции) указывается, что церковь Покрова была построена Щилом при архиепископе Иоанне.<sup>20</sup> Так как в 1310 г. архиепископом в Новгороде был Давид (1309—1325), летописец заподозрил хронологическую ошибку своего источника и изменил 1310 г. на 1410-й, когда архиепископом был Иоанн II (1388—1415).<sup>21</sup> О том, что именно Повесть с ее указанием на Иоанна явилась причиной «исправления» даты, говорит добавление в тексте 1410 г. слов «при архиепископе Иоанне». Во всех летописях, предшествующих НЗЛ, известие 1310 г. о постройке церкви Покрова не содержит указания на то, при каком архиепископе это произошло,<sup>22</sup> хотя в остальном текст совпадает почти дословно.

Следует думать, что это «исправление» было произведено не самим составителем НЗЛ, в которой есть и известие 1310 г., а одним из ее летописных источников, где текст был перенесен (с добавлением указания на Иоанна) из 1310 г. в 1410-й. При соединении же этого источника с Уваровским сводом (легишим в основу НЗЛ),<sup>23</sup> который сообщает о постройке церкви Покрова Щилом под 1310 г., в НЗЛ оказалось два известия об одном и том же событии с разницей в дате на сто лет.

Публикуемая в настоящем томе Легенда о приплитии иконы Николая была использована в Уваровском своде для дополнения известия о закладке Николо-Дворищенского собора, а затем в пространной редакции НЗЛ, при еще большем распространении этого известия. Приводим оба текста, поместив рядом для сравнения известие Н4Л, которая, как и другие летописи, предшествующие Уваровскому своду, не испытала влияния Легенды.

## Н 4 Л

В лето 6621. Победы Мстислав на Бору Чюдь и заложи церковь святого Николы, на княжи дворе.<sup>24</sup>

## Уваровский свод

В лето 6621. Князь Мстислав Владимирович заложи церковь каменную в Великом Новеграде святого чудотворца Николы на княжи дворе.

## Н 3 Л

В лето 6621. Князь великий Мстислав Владимирович, внук великого князя Владимира, заложи церковь каменну в Великом Новеграде, святого Николы чудотворца на княжи дворе, нареченный во святом крещении Георгии.

<sup>18</sup> «Поставиша церков каменну на Дубенке во имя святыа богородица Покров, стяжанием раба божиа Олония мнеха, нарицаемого Шкила; и бысть монастырь крестияном прибежище» (Новгородская первая летопись. . . , стр. 333).

<sup>19</sup> «Постави церков камену, во имя святыа богородица Покрове, стяжанием раба божиа Олония мнеха, нарицаемого Шкила; и бысть монастырь, а христианом прибежище» (Новгородские летописи, стр. 26).

<sup>20</sup> Имеется в виду, вероятно, архиепископ Иоанн-Илья (1165—1186), имя которого было особенно популярно в Новгороде во время возникновения Повести (см.: И. П. Еремин. Из истории старинной русской повести. . . , стр. 114).

<sup>21</sup> См.: И. П. Еремин. Из истории старинной русской повести. . . , стр. 96—97.

<sup>22</sup> Указание на архиепископа Давида добавлено только в краткой редакции самой НЗЛ.

<sup>23</sup> См.: С. Н. Азбелев. Летописные памятники Новгорода XVII—XVIII вв., стр. 283.

<sup>24</sup> ПСРА, т. IV, ч. I, в. I, стр. 142.